



# Lesów

## SZEMAUDZCZI MIEŚCZNIK GMINNY

NR 7 (31) ROK III

LĘPIŃC

CENA 50 GR (5000 ZŁ)

1995 R



Fot. A. Kleina

Festyn w Warznie

### Pod słońce

Stefan Gołębiowski

Pod słońce wysokie iść w pole  
Ścieżkami i miedzą wśród żyta,  
Gdzie chabry i w ostach kąkole,  
Gdzie lubin niebiesko zakwita.

Błękitem odetchnąć i dłonią  
Blask słońca u czoła zatrzymać:  
Przysłonić kolory, co płoną,  
I żar odjaskrawić oczyma.

Od ziemi do nieba badylem  
Woń sączy się świeża i szczodra.  
Gdy głowę w lubinie pochylę,  
Jest kąpiel zielona i modra.

1996-d(B<sub>n</sub>)473



**Z PRAC ZARZĄDU GMINY****14.07.1995**

W dniu 14 lipca odbyło się posiedzenie Zarządu Gminy. W toku tego posiedzenia Zarząd omawiał następujące sprawy:

**Grunty w użytkowaniu wieczystym**

Zarząd podjął dwie uchwały w sprawie oddania w użytkowanie wieczyste na okres 44 lat nieruchomości zabudowanej położonej na działce nr 52/2 obszaru 0,25 ha, położonej w Kielnie na rzecz Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej "KOSAKOWO" w Gdyni oraz nieruchomości niezabudowanej, położonej w Szemudzie, dz. nr 248/1 obszaru 1000 m<sup>2</sup>, na rzecz GD Wejherowo. Ww. grunty stanowią własność komunalną gminy. Działając na podstawie ustawy "O gospodarce gruntami i wywłaszczeniu" spółdzielnie, które były użytkownikami gruntów mają prawo je otrzymać w użytkowanie wieczyste bez konieczności przeprowadzania przetargu.

**Należności rozłożone na raty**

Zarząd przygotował projekt uchwały Rady Gminy w sprawie rozłożenia na raty roczne należności wynikającej z tytułu nabycia na własność lokalu mieszkalnego, położonego na działce nr 308/15 w Bojanie. W budynku znajdują się dwa lokale mieszkalne. Jedną z osób korzystających z prawa pierwokupu była p. Jadwiga Dargacz, drugą zaś jest p. Józefa Hirsch. Pani Józefie Hirsch Zarząd spłatę kwoty 2.707,20 zł rozłożył na raty roczne płatne przez okres 10 lat. Projekt uchwały trafi pod obrady najbliższej sesji Rady Gminy.

**Przeniesienia między rozdziałami i paragrafami w budżecie gminy**

Z uwagi na zmienioną klasyfikację budżetową Zarząd podjął uchwałę w sprawie przeniesień między rozdziałami i paragrafami w budżecie gminy na 1995 r.

**Oczyszczalnia ścieków w Kielnie**

W czerwcu w Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku odbyła się I rozprawa wodno-prawna dotycząca możliwości odprowadzenia ścieków z projektowanej oczyszczalni w Kielnie do cieku Mulk, zakończyła się niepomyślnie dla naszej gminy. Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego miał obiekcje co do odprowadzenia ścieków do cieku Mulk uzasadniając do niewłaściwą długością cieku od miejsca zrzutu ścieków do jeziora Tuchom. Odległość ta powinna wynosić zgodnie z obowiązującymi przepisami, tj. Zarządzeniem Ministra Ochrony Środowiska i Leśnictwa oraz Zarządzeniem Wojewody Gdańskiego "W sprawie zakazu zrzutu ścieków do jezior i cieków wodnych" minimum 3 km, a odległość faktyczna zgodnie z projektem technicznym wynosi ok. 1800 m. Zdaniem Wydziału zaprojektowany na cieku wodnym staw wyrównujący nie zastąpi brakującej długości cieku. Wymienione zarządzenia zostały wydane po uchwaleniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Szemud. Wydział Ochrony Środowiska zaproponował więc poszukanie innych możliwości odprowadzenia ścieków poza strefę ujęcia wody "Straszyn". Powyższa zmiana byłaby związana z dodatkowymi kosztami finansowymi w granicach 3 - 4 mld st. zł przy założeniu, że odprowadzenie ścieków nastąpiłoby np. do Zagórskiej Strugi. Wójt gminy dokonał rozpoznania w sprawie możliwości odprowadzenia ścieków poza teren gminy Szemud. Na dzień dzisiejszy gmina Żukowo nie widzi możliwości przystąpienia do budowy układu kanalizacyjnego we wsi Chwaszczyno z odprowadzeniem do kolektora sanitarnego w Gdańsku i nie ma również możliwości odprowadzenia ścieków do istniejącego układu kanalizacyjnego na terenie Gdyni. Przekroje ułożonej kanalizacji są zbyt małe i nie pozwalają na dodatkowy zrzut ścieków. Włączenie do istniejących i projektowanych układów kanalizacyjnych na terenie gmin Żukowo i Gdyni związane byłoby z dodatkowymi kosztami, które gmina Szemud musiałaby ponieść jako wkład w budowę tej infrastruktury na potrzeby docelowe uwzględniające naszą gminę. W dniu 12 lipca dokonano w obecności

projektantów oczyszczalni wizji lokalnej w terenie. Zaproponowano lokalizację stawu wyrównawczego na cieku Mulk. W dniu 13 lipca odbyła się II rozprawa wodno-prawna, która dla naszej gminy zakończyła się pozytywnie. Zrzut ścieków nastąpi w stronę naturalnego źródła, tj. do rowu na łące p. Stuby. Rów powinien być poszerzony by móc ścieki odprowadzić. Urząd gminy zleci wykonanie pomiaru przepływów wody w cieku Mulk. Jest to rozwiązanie najmniej kosztowne dla naszej gminy. Na koniec kierownik referatu budownictwa poinformował, że Urząd Gminy wystąpił z wnioskiem do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska o przyznanie kredytu w kwocie 4 mld st. zł na realizację oczyszczalni. Kredyt gmina może otrzymać jeszcze w tym roku pod warunkiem, że realizacja tej inwestycji zostanie rozpoczęta w roku bieżącym. Rada Gminy musi podjąć uchwałę w sprawie zaciągnięcia kredytu. Istnieje możliwość umorzenia części kredytu w przypadku, gdy umorzona kwota zostanie przeznaczona na realizację inwestycji związanej z ochroną środowiska. Projekt techniczny oczyszczalni znajduje się na etapie końcowym. Konieczne jest uzupełnienie projektu o część dotyczącą odprowadzenia oczyszczonych ścieków do istniejącego na terenie p. Stuby cieku, łącznie ze stawem wyrównującym na cieku Mulk.

**Inwestycje oświatowe**

Kierownik referatu budownictwa poinformował, że wydano pozwolenie na budowę szkoły podstawowej w Kielnie. Środki finansowe szkoła otrzyma z budżetu gminy po zaawansowaniu robót w stopniu gwarantującym zakończenie budowy szkół w Szemudzie i Bojanie. Odnośnie rozbudowy szkoły w Szemudzie ustalono już pierwszy etap realizacji rozbudowy, tj. skrzydło południowe, składające się z 5 sal dydaktycznych, czytelnicy, biblioteki, świetlicy, gabinetu dentystycznego i pomieszczenia dla pielęgniarki. Dokonano również wyboru inspektora nadzoru oraz przygotowano ogłoszenie do biuletynu zamówień publicznych. Koszt pierwszego etapu inwestycji kształtować się będzie w granicach 5 - 6 mld st. zł. Wybrany wykonawca realizuje kompleksowo projektowaną rozbudowę. W poprzednim "Lesòku" pisałem o niepokojąco przedłużającym się terminie opracowania projektu budowy szkoły w Bojanie. Pragnę uspokoić mieszkańców i zainteresowanych. Projekt w najbliższym czasie zostanie uzupełniony o brakujące uzgodnienie z Kuratorium Oświaty w Gdańsku. Również w najbliższym czasie należy dokonać wyboru inspektora nadzoru oraz przygotować ofertę na wykonanie robót do ogłoszenia w biuletynie zamówień publicznych. Zarząd Gminy wnioskował o powołanie komisji przetargowej na realizację budowy szkoły w Bojanie. Do składu osobowego komisji zaproponował:

1. Kazimierz Tessmar - Przewodniczący Społecznego Komitetu Budowy Szkoły,
2. Inspektor Nadzoru
3. Stanisław Kowalewski - Przewodniczący Komisji Budownictwa
4. Bronisław Siewert - Z-ca Przewodniczącego Komisji Budownictwa
5. Danuta Hefta - Dyrektor Szkoły w Bojanie
6. Stefan Miotke - Kierownik referatu Budownictwa
7. Przedstawiciel Kuratorium Oświaty
8. Ryszard Parchem - Przewodniczący Komisji Kultury
9. Stanisław Malinowski - Z-ca Przewodniczącego Komisji Kultury

Zarząd Gminy zaproponował, aby środki inwestycyjne nie wykorzystane na inwestycje szkolne Szemud i Bojano przekazać na budowę szkoły w Kielnie.

**Sprawozdanie z posiedzeń Komisji Rady Gminy za I półrocze 1995**

W sprawozdaniu poszczególne komisje określiły ilość odbytych posiedzeń w I półroczu '95 oraz ich tematykę (szczegóły na str. 4).

Następnie przewodniczący poszczególnych komisji przedstawili swój plan pracy na II półrocze '95:

**Komisja Kultury:** — przegląd szkół pod kątem przeprowa-



dzonych remontów (termin do 20 sierpnia), — ustalenie struktury oświatowej po przejściu szkół przez gminę (termin do końca sierpnia), — rozpatrzenie funkcjonowania Wiejskiego Ośrodka Kultury w Kielnie;

**Komisja Budownictwa:** — bieżący nadzór nad realizacją rozpoczętych inwestycji,

**Komisja Rolna:** — podsumowanie konkursu "Piękna wieś", — dożynki gminne '95, — przeprowadzenie rozmów z weterynarzami na temat wykorzystania przyznanych środków finansowych,

**Komisja Finansów i Rozwoju Gospodarczego:** — zajęcie się sprawami związanymi z rozwojem gospodarczym gminy.

### Sprawozdanie delegata na Sejmik Samorządowy Województwa Gdańskiego

Sprawozdanie za I półrocze '95 przedstawił Eugeniusz Walkusz - delegat naszej gminy. Poinformował, że od stycznia do chwili obecnej odbyły się 3 sesje ogólne sejmiku, 5 razy obradowała komisja rolno oraz 6 razy komisja ochrony środowiska. Sesje sejmiku poświęcone były sprawom rolnictwa, zaś ostatnia, czerwcowa, w głównej mierze poświęcona była budowie strategicznego planu rozwoju województwa. Jako najważniejszy punkt zebrania uznali budowę autostrady Północ-Południe.

**Komisja Rolna na swych posiedzeniach opiniowała sprawy:**

- dotacje na budowę wodociągów wiejskich. Kryteria co roku określone są Rozporządzeniem Ministra Finansów;
- utworzenie Agencji Rynku Rolnego w Gdańsku;
- budowę Pomorskiego Centrum Handlowego i Hurtowego Centrum Rolno-Spożywczego w Gdańsku.

**Komisja Ochrony Środowiska zajmowała się sprawami:**

- zagrożeń środowiska naturalnego,
- opiniowała prace nad ustawą "o ochronie i kształtowaniu środowiska,
- zapoznała się z pracą Państwowej Inspekcji Ochrony Środowiska,

Delegat stwierdził, że obecność w pracach komisji jest celowa, bowiem poprzez bezpośredni kontakt z obecnymi na komisjach wojewodami, dyrektorami wydziałowa istnieje możliwość przedstawienia problemów naszej gminy.

### Wskaźnik sołectwa

Obrazuje tendencje sołectwa, jego rozwój perspektywiczny. Stanowi jednocześnie porównanie.

### Zbiorcze dane dotyczące sołectw gminy Szemud za 1994 r.

Sołectwo	Ludność	powierzchnia (użytki rolne) (ha)	podatki: rolny od nieruchomości leśny (n.zł)	pod. transp. (n.zł)	wskaźnik %
Będargowo	421	820,54	8226,27	4529	4,54
Bojano	968	747,37	49574,94	23807	13,8
Częstkowo	490	732,84	7670,54	4700	4,5
Dobrzewino	493	747,19	24128,53	9928,50	7,24
Donimierz	645	923,78	7350,47	5567,17	5,45
Głazica	187	270,65	7651,82	1575,15	2,12
Grabowiec	158	173,93	1273,99	827,25	1,06
Jeleńska-Huta	316	443,30	6152,50	3147,60	2,99
Kamień	382	484,22	22297,66	3154,70	4,83
Kielno	836	845,56	22925,30	11025,11	8,43
Kieleńska-Huta	192	269,30	4432,21	1806,90	1,86
Koleczkowo	578	590,57	20283,44	10643,31	6,89
Kowalewo	101	224,87	2054,89	782,30	1,09
Leśno	213	403,07	4938,52	3098,60	2,51
Łebno	833	1032,94	12126,09	5677,88	6,65
Łebieńska-Huta	402	694,50	3935,26	3492,10	3,58
Przetoczyno	427	463,75	8163,51	4472,70	3,78
Rębiska	229	282,70	4029,91	4008,17	2,39
Szemud	1135	672,53	23199,16	14033,52	9,46
Szemudzka-Huta	196	178,15	4610,12	1205,30	1,57
Warzno	276	360,55	4779,07	3738,17	2,69
Zęblewo	309	490	4427,43	2728,99	2,81
Suma	9798	11852,3	254231,63	121957,70	

## Spotkanie z Kuratorem Oświaty

Wójt poinformował, że uczestniczył w spotkaniu z Kuratorem Oświaty zorganizowanym dla okolicznych samorządów w Urzędzie Rejonowym w Wejherowie. Spotkanie nie wniosło nic nowego. Place dla nauczycieli będą dalej płatne z góry. Subwencja oświatowa obliczana będzie według algorytmu. Delegacje - zwrot kosztów podróży dla kształcących się nauczycieli należy realizować tylko w przypadku, gdy dany nauczyciel otrzymał skierowanie ze szkoły. W innym przypadku gmina nie ma obowiązku dokonywania zwrotu kosztów podróży. Majątek szkolny zostanie przekazany protokółarnie. Odnośnie klas zerowych to gmina będzie płaciła nauczycielom za 25 godzin tygodniowo - obecnie płaci się za 22 godziny. Dotacje gmin dyrektorzy powinni przeznaczać na wzbogacanie majątku szkoły. Sekretarze szkół mogą pozostać w tych szkołach, w których jest co najmniej 30 odziałów.

## Dożynki gminne '95

W tym roku dożynki odbędą się w Szemudzie. Zarząd przeznaczył 18 mln st. zł. na ich organizację. Odbędą się 10 września. Do komitetu organizacyjnego proponuje się:

1. Sychowski Andrzej - Przewodniczący
  2. Bużan Franciszek - Z-ca Przewodniczącego
  3. Kowalewski Stanisław - Z-ca Przewodniczącego
  4. Proboszcz parafii Szemud
  5. Dyrektor Szkoły Podstawowej Szemud
  6. Sołtys wsi Szemud
  7. Rajmund Potrykus - Prezes OSP Szemud
  8. Irena Piastowska - Kierownik Biblioteki Szemud
- Szczegóły w następnym wydaniu "Lesôka".

## Spółdzielnia Na Wzgórzu

W ostatnich dniach odbyły się rozmowy z przedstawicielami spółdzielni na temat dalszych planów realizacji inwestycji w Koleczkowie. Z rozmów jasno wynikało, że plany spółdzielni są mało konkretne. Z posiadanych środków opracują tylko projekt techniczny sieci wodociągowej przesyłowej. Pytanie, które skierowali do gminy, to: "Czy gmina pozwoli w pierwszym etapie na budowę 10 - 15 domków z odprowadzeniem ścieków do przepompowni i ich wywozem do oczyszczalni ścieków poza teren gminy Szemud". Natomiast oczyszczalnię ścieków spółdzielnia realizowałaby w drugim etapie. Spółdzielnia przewiduje zaopatrzyć projektowane osiedle w gaz ziemny poprzez budowę kolektora ze stacji redukcyjnej w Wiclinie. Po dyskusji Zarząd wyraził zgodę na wybudowanie najpierw 10 domów z odprowadzeniem ścieków do przepompowni. Dalszą budowę uwarunkować wybudowaniem oczyszczalni ścieków. Temat realizacji inwestycji w Koleczkowie omówi Rada Sołecka wsi Koleczkowo na swym najbliższym posiedzeniu.



**Komisja Kultury, Oświaty i Zdrowia**

W omawianym okresie odbyła 3 posiedzenia; omawiała następujące tematy:

1. Gminna Orkiestra Dęta
2. Skład osobowy Komisji
3. Plan pracy Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego
4. Wynagrodzenie dla kierownika zespołu "Koleczkowanie"
5. Plan pracy Gminnej Biblioteki Publicznej
6. Uruchomienie klasy przedszkolnej w Warźnie
7. Wniosek Zespołu Szkół Zawodowych na dożywianie
8. Wniosek Kuratora Oświaty o wsparcie finansowe
10. Wniosek PCK o dotacje samorządową
11. Wniosek ZOZ o dofinansowanie działalności pracowni analitycznej
12. Wniosek Związku Ociemniałych o środki finansowe
13. Opieka stomatologiczna dla dzieci szkolnych w Bojanie
14. Budżet gminy na 1995 r.
15. Muzeum Kaszubskie w Kieleńskiej Hucie
16. Konkurs prozy i poezji kaszubskiej w Chmielnie
17. Oferta sprzętu sportowego
18. Wniosek represjonowanych żołnierzy-górników o fundusze na umundurowanie dla poczty sztandarowej
19. Kalendarz uroczystości na II półroczu '95
20. Przejęcie służby zdrowia
21. Tajemnica służbowa w ośrodkach pomocy społecznej
22. Dotacja na 90-lecie OSP Kielno
23. Wsparcie finansowe dla stomatologów
24. Dotacja na pokrycie kosztów zespołu muzycznego w Święto Ludowe
25. Wniosek ZOZ Kielno o środki finansowe na remont
26. Oświata w gminie.

*Przewodniczący Komisji - Ryszard Parchem*

**Komisja Budownictwa, Ochrony Środowiska, Gospodarki Komunalnej i Dróg**

Odbyła 2 posiedzenia. Tematem pierwszego posiedzenia było omówienie i zaopiniowanie planu wydatków z budżetu gminy dotyczących inwestycji wodociągowych, drogowych oraz wydatków związanych z ochroną środowiska, utrzymaniem dróg i oświetlenia ulicznego. Tematem drugiego posiedzenia było przedstawienie informacji na temat zaawansowania realizacji zamierzeń inwestycyjnych wynikających

z uchwały budżetowej na rok 1995, dotyczący wodociągów, dróg, ochrony środowiska, oświetlenia ulicznego.

*Z-ca przewodniczącego Komisji  
Bronisław Siewert*

**Komisja Rolna**

Odbyła 8 posiedzeń. Główne omawiane sprawy to:

- propozycje do budżetu gminy na 1995 r.
- lustracja gruntów przeznaczonych do sprzedaży, użytkowania wieczystego lub dzierżawy,
- przeznaczenie gruntów na cele nierolnicze
- inseminacja bydła i trzody chlewnej
- numeracja nieruchomości na terenie gminy Szemud
- konkurs "Piękna wieś"
- dotacje dla lekarzy weterynarii
- działanie ODR na terenie gminy.

*Przewodniczący Komisji - Franciszek Bużan*

**Komisja Finansów i Rozwoju Gospodarczego**

Odbyła 4 posiedzenia. Tematem posiedzeń były następujące sprawy:

- rozpatrzenie i zaopiniowanie podań na umorzenie zobowiązań pieniężnych - wpłynęło 24 podania, pozytywnie załatwiono 17,
- omówienie wysokości podatku od nieruchomości na terenie gminy na rok 1995
- omówienie wysokości podatku od środków transportowych na 95 r.
- zapoznanie się i zaopiniowanie wniosków Komisji Rolnej, dot. wydatków budżetu na 95 r.
- omówienie planu budżetu gminy na 95 r.
- omówienie sprawozdania z wykonania budżetu gminy za 1994 r.

Ważnym tematem posiedzenia było omówienie występujących zaległości w podatku rolnym, podatku od nieruchomości i podatku od środków transportowych. Komisja po przedyskutowaniu nad przedstawionymi przez Skarbnika Gminy zaległościami wnioskowała, aby do zalegających z lat ubiegłych wystawić jak najszybciej upomnienia i tytuły wykonawcze. Po sporządzeniu sprawozdań z wykonania za I półroczu odbędzie się posiedzenie komisji poświęcone omówieniu realizacji zaległości.

*Przewodniczący Komisji - Leonard Miąskowski*

**kronika kryminalna****Włamania prywatne**

1. W nocy z 14/15.07.95 r. w Kamieniu dokonano włamania do sam. osob. m-ki "Polonez Caro" poprzez wycięcie uszczelki i wyjęciu przedniej szyby w pojeździe, z którego następnie sprawca dokonał kradzieży radioodtwarzacza "Pionier" wartości 400 zł,- na szkodę Władysława W.
2. W dniu 03.07.95 r. Krystyna O. zgłosiła o dokonany włamanie do swego domku letniskowego mieszczącego się w Kamieniu. Sprawca po uprzednim wylamaniu okiennicy i wypchnięciu okna wszedł do jego wnętrza skąd następnie dokonał kradzieży butli gazowych, kuchenki gazowej, kocy i innych przedmiotów łącznej wartości ok. 350 zł,- na szkodę w/w.
3. W dniu 08.07.95 r. o godz. 19.30 KP Szemud został powiadomiony o dokonany włamanie do kaplicy w miejscowości Łebno Huta. Ustalono, iż sprawca do wnętrza kaplicy dostał się po uprzednim wylamaniu szyby w oknie, a po wejściu do wnętrza dokonał kradzieży kielicha mszalnego, puszek na komunikanty oraz innych przedmiotów łącznej wartości 1.030 zł,- na szkodę proboszcza w Parafii w Łebie. W sprawie ustalony sprawca, za którym prowadzone są czynności zmierzające do jego zatrzymania.

**Kradzieże prywatne**

1. W nocy z 13/14.07.95 r. w Bojanie dokonano kradzieży m. innymi drutu miedzianego łącznej wartości ok. 3.300 zł,- na

szkodę Kazimierza T.

2. W nocy z 20/21.07.95 r. w Koleczkowie Bieszkówku dokonano kradzieży sam. osobowo-dostawczego "Ford Transit" o nr rej. GNA - 3365 wartości 40.000 zł,- na szkodę spółki z o.o. w Gdańsku.

**Wypadki drogowe**

1. W dniu 16.07.95 r. ok. godz. 19.00 w Częstkwowie, sam. osob. m-ki "Volkswagen Golf" kierowany przez Witolda R. potrafił wbiegającego na jezdnię Jakuba N., który z ciężkimi obrażeniami ciała przewieziony został do Szpitala Miejskiego w Wejherowie.
2. W dniu 02.07.95 r. ok. godz. 18.30 w Głazicy Marek D. kierujący sam. osob. m-ki "Fiat 125 p" zjechał na lewą stronę jezdni, a następnie wjechał do rowu. W wyniku wypadku Jerzy K. doznał obrażeń ciała i umieszczony został na leczeniu w Szpitalu Miejskim w Wejherowie. Kierujący pojazdem zbiegł z miejsca zdarzenia nie udzielając pomocy ofierze wypadku.

**Pożar**

1. W dniu 22.07.95 r. ok. godz. 6.30 w Koleczkowie-Marchowy zaistniał pożar chlewni, który następnie rozprzestrzenił się na sąsiadującą stodołę. Straty wyniosły około 12.300 zł,- na szkodę Stanisława G. Ustalono, iż źródło ognia miało miejsce w górnej części chlewni. Prawdopodobną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej w przebiegających w tej części przewodach elektrycznych. Pożar powstał w czasie wykonywania prac gospodarskich przez właściciela.

*st. sierż. Ryszard Miller*



## FESTYN W WARZNIE

16 lipca Klub Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Warznie zorganizował tradycyjny festyn nad jeziorem Orzechowskim. Festyn ma już swoją tradycję i w tym roku zgromadził około tysiąca ludzi. Było dużo gości z Trójmiasta, a nawet z zagranicy. O godzinie 16 ruszył pochód z centrum wsi do jeziora. Na czele orkiestra dęta, jak tradycja na Kaszubach nakazuje. W bryczkach dostojni goście z księdzem proboszczem z Kielna na czele. Za nimi sznur samochodów. Na miejscu gości powitał Edmund Wentk, życząc gościom dużo wrażeń. Orkiestra dęta pod batutą Józefa Holka oraz zespół muzyczny "Wentk" przygrywały do tańca. Mistrz kucharski Zygmunt Hewelt przygotował pieczeń z barana ufundowanego przez Feliksa Holka. Rolę kelnerki powierzono Maryli Wentk, a smaczne "kuchy" to dzieło Jadwigi Halman.

Było nad ogniskiem kilka konkursów: przeciąganie liny oraz picie piwa przez słomkę. W tej drugiej konkurencji zwyciężył pan Miąskowski z Kielna. Mimo niepewnej pogody zabawa trwała do północy.

Główny organizator festynu, Waclaw Hewelt, był bardzo zadolowany. Festyn mógł odbyć się dzięki dużemu zaangażowaniu grupy członków Zrzeszenia. Pomogli również sponsorzy: Urząd Gminy, firma COLMET i EKOPOL, Rada Sołecka Rębisk oraz sponsorzy indywidualni: A. Damaszkę, R. Giżowski oraz Waclaw Wendk. Podziękowanie należy się właścicielom łąk, na których zorganizowano parking dla pojazdów: panom Dampc, Arent i Litwin.

Festyn w Warznie dowiódł, iż takie imprezy są społeczeństwu potrzebne. Festyn ten może stać się cykliczną imprezą kulturalną w gminie Szemud. Należy ją jednak wzbogacić o pewne elementy kultury kaszubskiej i rozszerzyć program rekreacyjny.

*Do zobaczenia za rok.*

A.M.



## Kampania sprawozdawczo wyborcza w Zrzeszeniu Kaszubsko Pomorskim

Kończy się kolejna kadencja władz ZKP. W Gminie Szemud na "pierwszy ogień" poszedł Klub ZKP w Warznie. 23 lipca odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Klubu. Obecni byli: Prezes Oddziału ZKP F. Liedtke, Wiceprezes A. Damaszkę, Sekretarz W. Sikora, członek Zarządu B. Bork oraz Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej St. Hirsz. Swoją obecnością zaszczylił zebranie również Wójt Gminy Władysław Hirsch.

Klub warzeński liczy 39 członków. Jest znany z prężnej działalności (festyn, wieczorki, poczet sztandarowy).

W dyskusji członkowie poruszyli następujące tematy:

1. opieka władz gminnym nad poczem sztandarowym,
2. wzbogacenie o elementy kaszubskie działalności klubu,
3. większa demokracja władz klubowych.

Wybrano nowe władze klubu. Przewodniczącym został Edmund Wentk, a do Zarządu weszli: Roman Dąbrowski, Józefa Bieszk, Jadwiga Halman i Waclaw Hewelt. Wybrano również komisję rewizyjną i ośmiu delegatów na Zjazd Gminny.

Teraz czekamy na następne kluby.

A.M.

## Gminny Zjazd Kombatantów

5 lipca w Szemudzie odbył się zjazd sprawozdawczy Związku Kombatantów i Byłych Więźniów Politycznych. Otwarcia zjazdu dokonał Franciszek Liedtke, który odczytał również sprawozdanie z rocznej działalności. Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej przedstawił Franciszek Haase. Minutą ciszy uczczono pamięć zmarłych członków.

W dyskusji poruszono sprawy opieki nad Kołem Potuliczan, opieki nad grobami poległych w II wojnie światowej, pomocy społecznej dla kombatantów oraz sprawę weryfikacji członków. Głos zabrał również wójt gminy, który wysoko ocenił działalność Związku. Kombatanci są widoczni na wszystkich uroczystościach gminnych. Ich sztandar świeci przykładem dla innych. Jako motto przytoczył następujące słowa: "Pamięć o tych czasach jako przestroga dla przyszłych pokoleń".

Zarząd powołał na funkcję zastępcy prezesa panią pułkownik Andrychowską, która będzie pomagać prezesowi. Komisja wnioskowa przedstawiła do realizacji następujące wnioski:

1. Odrestaurować pomnik w Różnym Dębnie,
2. Zorganizować wycieczkę do Potulic,
3. Udzielać pomocy materialnej w ramach możliwości

Ośrodka Pomocy Społecznej.

A.M.

Z działalności zespołu

## KOLECZKOWIANIE

w I połowie roku 1995

- 1.01 Zespół dał koncert kolęd kaszubskich po noworocznej mszy św. transmitowanej przez Radio Gdańsk. Mszę celebrował i wygłosił kazanie metropolita gdański arcybiskup T. Gołowski
- 22.01 Zespół "Koleczkowanie" śpiewał kolędy kaszubskie na dwóch mszach św. w kościele parafialnym w Kielnie. Między mszami zespół został zaproszony na herbatkę.

7.05 Występ zespołu na Zamku w Krokowej dla gości z Niemiec.

16.06 Zespół wystąpił na festynie z okazji rajdu "Autopoland '95" we Władysławowie.

17 i 18.06

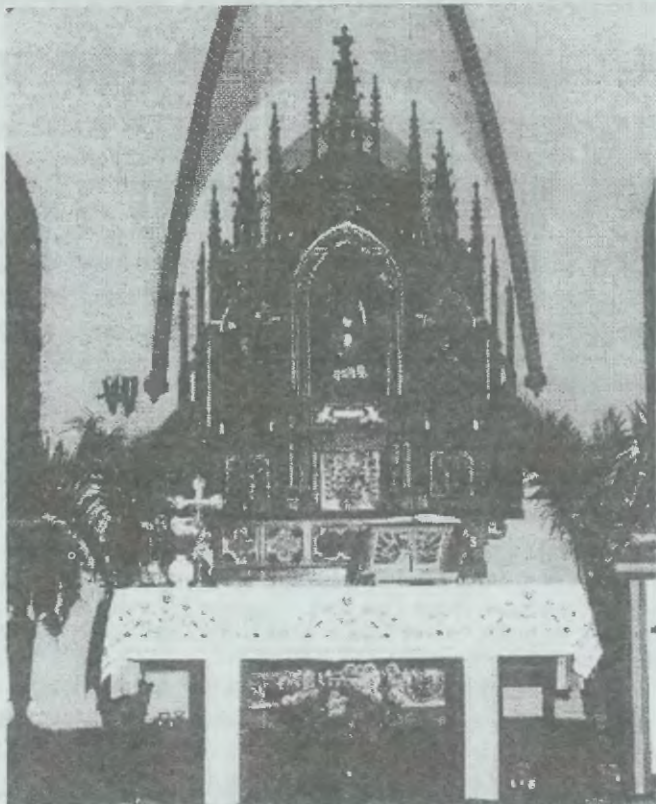
Udział zespołu w Międzywojewódzkim Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych Kaszub, Kujaw, Krajny, Pałuk w Nakle. Zespół zdobył II miejsce w swojej kategorii i otrzymał 200 zł nagrody.

25.06 Zespół wystąpił na festynie w Gościcinie na placu przy kościele, zorganizowanym przez ZK-P - Gościcino.

W każdy piątek odbywały się próby zespołu. W czerwcu zespół odbył trzy próby z p. choreograf.

*Opiekun zespołu - Joanna Majkowska*





## Uroczystości Odpustowe w Kielnie

Jak co roku, tak i teraz, w drugim tygodniu lipca odbywały się w Kielnie uroczystości odpustowe ku czci Matki Boskiej Skaplerznej. Jak zwykle miały one bogatą i uroczystą oprawę. Tydzień odpustowy rozpoczął się Pasterką Maryjną odprawioną o północy między 8 a 9 lipca, a zakończoną modlitwą przy Figurze Matki Boskiej Szkaplerznej. 9 lipca Parafia nasza gościła, tradycyjnie już, księdza biskupa T. Gocłowskiego, który celebrował mszę św. odpustową. Przez cały tydzień trwały uroczystości związane z odpustem, a więc rekolekcje, występy różnych zespołów: m. in. zespołu "Koleczkowanie" oraz orkiestry dętej.

Interesującym elementem tegorocznego odpustu stała się kolejna już *wystawa plastyczna*. Przypomnijmy, że na plebanii w Kielnie mieliśmy już wystawę prac malarskich przedstawiających Kalwarię Wejherowską. Tym razem eksponowane dzieła to obrazy haftowane. Wykonane one zostały przez katechetkę z Koleczkowa - panią *Jolanę Parchem*, techniką haftu krzyżkowego. Kto choćby trochę zetknął się z hafciarstwem wie, że ta technika jest szczególnie trudna i żmudna. Wymaga wiele cierpliwości i wytrwałości. Tym większe słowa uznania należą się p. Parchem, gdyż efekt jej pracy jest doprawdy wspaniały.

Wystawa mająca tytuł *"Maryja wśród kwiatów"* obejmuje kilkadziesiąt prac różnego formatu. Szczególnie wyróżniają się tu tytułowe portrety Maryjne. Autorka z wielkim kunsztem przedstawiła m.in. Matkę Boską Częstochowską. Całości dopełniają miniaturki przedstawiające kompozycje kwiatowe, a także krajobrazy. Wśród prac wyróżnia się także wesola i barwna grupa kołędników. Wystawa robi dobre wrażenie oglądając ją z daleka, jednakże cały kunszt autorki można docenić przyglądając się z bliskiej odległości. Jest to naprawdę misterna robota. Niektóre z prac są całkowicie pokryte haftem, a formaty ich nie są małe.

Na pewno warto odwiedzić tę interesującą wystawę i zachęcam serdecznie do tego nie tylko parafian z Kielna, ale wszystkich mieszkańców naszej gminy. Tym bardziej, że na naszym terenie nie ma zbyt częstych możliwości kontaktu ze sztuką - a szkoda.

Słowa podziękowania i uznania chciałabym tu skierować do księdza proboszcza F. Rompy, który szczególną wagę przywiązuje do przepowiadania Słowa Bożego przez sztukę i dzięki jego staraniom możemy dotąd oglądać w Kielnie dzieła sztuki plastycznej, jak też posłuchać wspaniałej muzyki.

Miejmy nadzieję, że zaprezentowana wystawa nie będzie ostatnią, a jedną z wielu.

K. Urbaniak

## VII

## MIĘDZYNARODOWA PARAFIADA DZIECI I MŁODZIEŻY

Po raz trzeci grupa dzieci i młodzieży z parafii Św. Mikołaja w Szemudzie brała udział w Międzynarodowej parafiadzie Dzieci i Młodzieży w Warszawie zorganizowanej przez Zakon Ojców Pijarów. VII Parafiada odbywała się na obiektach Akademii Wychowania Fizycznego od 30 czerwca do 7 lipca. Wzięło w niej udział blisko 1500 osób reprezentujących przeszło 90 parafii z kraju i 30 z zagranicy. Uczestnicy Parafiady rywalizowali w następujących konkurencjach: w akrobatyce, badmintonie, lekkiej atletyce, koszykówce, piłce nożnej, siatkówce, pływaniu, ringo, szachach, warcabach, tenisie stołowym i ziemnym, biegach ulicznych i strzelectwie. Bogaty i urozmaicony był także program kulturalno-oświatowy. W programie znalazły się występy młodzieżowo-dziecięcych teatrów, zespołów ludowych, piosenkarzy, rzeźbiarzy i poetów. Zwiedzono również wystawę poświęconą życiu i pracy ks. Jerzego Popiełuszki. Można było obejrzeć filmy laureatów Festiwalu Filmów Religijnych Niepokalanów 1995 r. Była dyskoteka i zabawa przy ognisku. Niezapomnianym wrażeniem dla uczestników VII Parafiady był udział we mszy świętej, której przewodniczył ks. bp Andrzej Śliwiński na Siedmiokach w Sanktuarium Matki Miłosierdzia Królowej Narodu Polskiego. Wziął w niej udział m.in. gość honorowy Achille Digenant, prezydent Międzynarodowej Federacji Katolickiego Wychowania Fizycznego i Sportu (FICEP), senator Królestwa Belgii.

Był też czas na zwiedzanie stolicy. Dzieci i młodzież zwiedziły Stare Miasto, Pałac Kultury i Nauki, były przy grobie ks. Jerzego Popiełuszki na Żoliborzu, w Sanktuarium św. Andrzeja Boboli na Mokotowie, uczestniczyli w koncercie Filharmonii przy pomniku Powstańców Warszawy, zwiedziły i przejechały się warszawskim metrem.

Po zakończeniu VII Parafiady, dzięki gościnności księży Pallotyńców, a szczególnie naszego parafianina brata Józefa Gruby, mogliśmy spędzić dwa dni w pallotyńskim Centrum Animacji Misyjnej w Konstancinie-Jeziornej. Miejsce to odległe jest tylko kilkanaście kilometrów od Warszawy. Znajduje się tutaj ośrodek lecznictwa rehabilitacyjnego, cieplicze wody mineralne i solanki. Wszyscy mogą korzystać z 40-metrowej tężni solankowej i z inhalatorium.

Uczestnictwo dzieci z naszej parafii w VII Międzynarodowej Parafiadzie w Warszawie było możliwe dzięki ofiarności i przychylności kilku sponsorów. Składamy serdeczne podziękowanie dyrektorowi Ludwikowi Vogt z P.Z. SPORTIS, dyrektorowi Michałowi Górskiemu z "Górski International", państwu Iwonie i Markowi Zajac - Zakład Tapicerski i panu Władysławowi Hirschowi - wójtowi Gminy Szemud.

Ks. Andrzej Kaczmarek





# Kredyty

Poniżej prezentujemy Państwu najnowsze informacje dotyczące kredytów ze środków krajowych:

## A. KREDYTY NA ZAKUP ZIEMI

Celem wprowadzenia tej linii kredytowej przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa jest oddziaływanie na poprawę struktury agrarnej sprzyjającej powstawaniu efektywnych ekonomicznie gospodarstw rolnych.

### Przeznaczenie:

- powiększenie gospodarstwa rolnego
- utworzenie nowego gospodarstwa rolnego o powierzchni nie mniejszej od średniej w danym województwie wg danych Głównego Urzędu Statystycznego.

### Kredyt nie przysługuje na:

- zakup tej części nabywanego gruntu, która spowoduje powiększenie powierzchni gospodarstwa rolnego ponad 100 ha przeliczeniowych gruntów rolnych.
- tę część ceny umownej, która przewyższa poziom cen rynkowych na danym terenie
- zakup gruntów Skarbu Państwa, jeżeli płatność rozłożona jest na raty
- zakup gruntów rolnych, których użytkowanie określone w planie przestrzennego zagospodarowania gminy jest inne niż rolnicze, a także lasów, parków, stawów i jezior, ogródków działkowych i ogrodów botanicznych
- nasadzenia i naniesienia znajdujące się na nabywanych gruntach rolnych.

### Jednostki mogące ubiegać się o kredyt:

- rolnicy, prowadzący, bądź podejmujący działalność wytwórczą w rolnictwie.

### Warunki udzielania kredytu:

- oprocentowanie płacone przez kredytobiorcę wynosi 0,25 stopy kredytu redyskontowego, tj. aktualnie 6,75%
- okres spłaty wynosi 15 lat, w tym do 2 lat karencji (w szczególnie uzasadnionych wypadkach bank może zastosować karencję w spłacie odsetek do 1 roku)
- kwoty kredytów nie mogą przekroczyć 80% wartości nakładów inwestycyjnych na gospodarstwo rolne, nie więcej jednak niż 300 tys. zł
- przez zakup gruntów rolnych rozumie się nabycie w formie notarialnej własności działki bądź działek rolnych wyodrębnionych geodezyjnie, dla których urządzone zostały księgi wieczyste
- wymagane jest przedstawienie planu przedsięwzięcia pozytywnie zaopiniowanego przez właściwy dla miejsca jego realizacji ODR (opinie wydawane są bezpłatnie)
- jeżeli w okresie 5 lat od dnia nabycia nabywca sprzeda bez zgody Agencji zakupione grunty, to udzielone dopłaty do kredytu podlegają zwrotowi na rzecz Agencji (wraz z odsetkami ustawowymi za okres od ich otrzymania do zwrotu), a dalsze dopłaty nie przysługują.

## B. KREDYTY NA UTWORZENIE LUB URZĄDZENIE GOSPODARSTW ROLNYCH PRZEZ OSOBY, KTÓRE NIE UKOŃCZYŁY 40 ROKU ŻYCIA

### Przeznaczenie:

- zakup lub urządzenie istniejących gospodarstw rolnych, z przeznaczeniem na realizację przedsięwzięć określonych w Wykazie działalności wprowadzonym w życie z dniem 15 marca 1995 r. i opublikowanym w Biuletynie Informacyjnym ARiMR Nr 1/95 (4), w następujących działach:
  - uprawy rolne; warzywnictwo; ogrodnictwo
  - chów i hodowla zwierząt
  - działy specjalne produkcji rolnej.

### Jednostki mogące ubiegać się o kredyt:

- obywatel polski, nabywca lub właściciel gospodarstwa rolnego.

### Warunki udzielania kredytu:

- oprocentowanie dla kredytobiorcy wynosi nie mniej niż 0,25 stopy kredytu redyskontowego
- realizacja przedsięwzięcia musi tworzyć gospodarstwo rolne, dające kredytobiorcy i jego rodzinie podstawowe źródło utrzymania (po upływie 2 lat od daty uzyskania kredytu dochody z gospodarstwa będą nie mniejsze niż 60% ogólnych dochodów kredytobiorcy i jego rodziny)
- przez utworzenie gospodarstwa rolnego rozumie się:
  - tworzenie od podstaw jednostki gospodarczej poprzez ponoszenie nakładów inwestycyjnych na budowę i wyposażenie w ruchome środki trwałe w ilości i strukturze odpowiadającej kierunkowi produkcji określonego w planie przedsięwzięcia gospodarczego
  - nabycie prawa własności budynków i budowli gospodarczych służących do produkcji rolnej wraz z zakupem ruchomych środków trwałych - maszyn, urządzeń, stada podstawowego, któremu towarzyszą nakłady na urządzenie gospodarstwa, przy czym stanowić muszą one nie mniej niż 30% całkowitych kosztów przedsięwzięcia
- przez urządzenie gospodarstwa rolnego rozumie się poniesienie nakładów inwestycyjnych w gospodarstwie, w wyniku którego nastąpi reorganizacja gospodarstwa polegająca na wprowadzeniu nowego kierunku działalności produkcyjnej, specjalizacji produkcji, zwiększeniu skali działalności lub zmianie technologii produkcji
- kredytem tym nie może być finansowany zakup mienia z Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, a także zakup budynków mieszkalnych
- dopłaty nie przysługują w odniesieniu do tej części ceny umownej nabywanych obiektów i urządzeń, która przewyższa poziom cen rynkowych na danym terenie
- nie przekroczony 40 rok życia kredytobiorcy w dniu zawarcia umowy kredytowej
- posiadanie przez kredytobiorcę wykształcenia rolniczego na poziomie co najmniej zawodowym lub udokumentowana 3-letnia praca w gospodarstwie rolnym
- okres kredytowania:
  - na utworzenie nowego gospodarstwa - do 10 lat
  - na urządzenie istniejącego gospodarstwa - do 8 lat
- karencja: do dwóch lat w spłacie kapitału (w szczególnie uzasadnionych wypadkach, na wniosek kredytobiorcy, bank może zastosować karencję w spłacie odsetek nie przekraczającą 12 miesięcy),
- kredytobiorca zobowiązany jest do prowadzenia gospodarstwa w całym okresie kredytowania zgodnie z planem urządzenia gospodarstwa
- kwota kredytu nie może przekraczać 80% wartości nakładów na utworzenie lub modernizację gospodarstwa rolnego, nie więcej jednak niż 300 tys. zł na jednego wnioskodawcę lub 70% dla gospodarstw rolnych prowadzących produkcję w ramach działów specjalnych produkcji rolnej, nie więcej jednak niż 1 mln zł,
- od 1 stycznia 1996 r. na rolników korzystających z tego kredytu zostanie nałożony obowiązek prowadzenia rachunkowości rolnej w całym okresie kredytowania.

### Procedura ubiegania się o kredyt:

- złożenie w banku planu przedsięwzięcia pozytywnie zaopiniowanego przez ODR właściwy terenowo dla miejsca realizacji przedsięwzięcia (plan przedsięwzięcia powinien mieć charakter kompleksowy i uwzględniać całość nakładów na utworzenie lub urządzenie gospodarstwa rolnego oraz wyodrębnić nakłady finansowane kredytem dla "młodego rolnika" i ewentualnie innym kredytem objętym dopłatą ze środków ARiMR; plan przedsięwzięcia powinien zawierać aktualny i przewidywany w okresie kredytowania poziom i strukturę dochodów kredytobiorcy i jego rodziny)
- złożenie w banku wniosku o kredyt wraz z kompletem dokumentów wymaganych przez bank.

Opracowano na podstawie "Informatora o liniach kredytowych dla sektora rolnego" (maj 1995)

A.J.



## POWIATY W ANKIECIE

W lipcu 1994 r. Premier RP Waldemar Pawlak wystosował do wszystkich gmin ankietę dotyczącą powiatów prosząc o odpowiedzi na zawarte w niej pytania. Pytania dotyczyły:

- zwiększenia kompetencji gmin,
- zasięgu oraz ewentualnych zmian w strukturze terytorialnej administracji specjalnych
- ewentualnych zmian w podziale kraju na województwa
- stosunku do reformy powiatowej
- dyskusji na temat ewentualnego podziału istniejących gmin.

Na ankietę premiera odpowiedziało, na ogólną liczbę 2468 gmin - 2115 gmin, tj. 85,9%. Z tej liczby 1765 gmin (71,5%) odpowiedziało na wszystkie pytania.

I. Poszerzenie kompetencji gmin.

Analizy dokonano w oparciu o 1765 wypełnionych ankiet.

1. Prawo budowlane - 87,5%
2. Prawo o ruchu drogowym - 81,4%
3. Gospodarka gruntami i wywłaszczenie nieruchomości - 73,3%
4. Prawo geodezyjne i kartograficzne - 63,6%
5. O zmianie imion i nazwisk - 63,3%
6. O systemie oświaty - 60,8%
7. O pomocy społecznej - 58,0%
8. O ochronie i kształtowaniu środowiska - 55%
9. O zatrudnieniu i bezrobociu - 54,5%
10. Prawo wodne - 54%
11. O lasach - 50,6%
12. O scalaniu i wymianie gruntów - 47,5%
13. O zakładach opieki społecznej - 45,3%
14. O rybnictwie śródlądowym - 31,6%

## Tworzenie samorządu powiatowego

Śród 1765 gmin zanotowano następujące wyniki:

- 474 gminy, tj. 26,9% stwierdziły, że powiat ułatwi funkcjonowanie gmin,
- 397 gmin, tj. 22,5% - jest zdania, że nie będzie on miał żadnego wpływu,
- natomiast 801 gmin, tj. 45,8% jest przekonanych, że powiat utrudni funkcjonowanie gmin.

Około 50% gmin wiejskich jest przekonanych, że powiat utrudni im pracę, natomiast inne gminy są tego zdania w 35%.

## Uwagi końcowe

319 gmin chce przejąć zadania z zakresu prawa budowlanego i optuje za powołaniem powiatów, 297 gmin chce przejąć zadania z zakresu prawa o ruchu drogowym i jednocześnie wypowiada się za tworzeniem powiatów, a 203 tak samo opowiada się w odniesieniu do kompetencji z zakresu geodezji i kartografii, 234 w odniesieniu do oświaty, a 200 w stosunku do zadań z zakresu zmian nazwisk.

Tylko 121 gmin z 459 (26,4%) wskazuje, że należy powołać powiaty i jednocześnie zlikwidować ich województwo, natomiast 298 z 459 (65%) chce powołania powiatów i stwierdza, że ich województwo nadal powinno istnieć.

Śród przeciwników reformy powiatowej 67,8% jest przekonanych, że powiat utrudni funkcjonowanie gminom, 27,7% uważa, że pozostanie to bez wpływu, a są i tacy (1,3%), którzy są przeciwni, pomimo, że jednocześnie są przekonani, iż ułatwiłoby to im pracę.

Gmina Szemud jest przeciwna powstaniu powiatów, bowiem utrudni to jej funkcjonowanie, jest natomiast za maksymalnym poszerzeniem kompetencji gmin i wzmocnieniem województwa. Swoje stanowisko wyraziła w Uchwale nr III/17/94 Rady Gminy z dnia 29 września 1994 r.

A.J.

## Z życia

# NSZZ RI Solidarność

Pod koniec marca odbył się V Wojewódzki Zjazd Delegatów NSZZ RI Solidarność. Gościny delegatom użyczył Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Gdańsku-Lipcach. Z gminy Szemud w zjeździe udział wzięli: pan Wójt Władysław Hirsch, Przewodniczący Zarządu Gminnego pan Antoni Bieszke oraz Tadeusz Haase, Aleksander Barczykowski, Franciszek Bużan, Gerard Cislowski, Jan Kalkowski, Grzegorz Kasprzak, Leon Kwidziński, Tadeusz Kożyczkowski, Roman Miotk, Eugeniusz Walkusz.

W zjeździe brało udział 60 delegatów z całego województwa. Zjazd rozpoczął się mszą św. koncelebrowaną przez ks. arcybiskupa Tadeusza Gocłowskiego i duszpasterza rolników, ks. J. Nowaka z Kolbud.

W czasie zjazdu poruszano wiele spraw dotyczących rolnictwa naszego województwa. Było to zasadne, gdyż z upoważnienia Wojewody, pana Macieja Płażyńskiego, w obradach uczestniczył dyrektor Wydziału Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku, dr Tadeusz Plichta. Byli również goście z Zarządu Regionu NSZZ "S", jak też i z Rady Krajowej "S" RI i dyrektor ODR p. J. Gostomski. Zjazd trwał ponad 12 godzin; określono założenia programowe i wybrano nowe władze wojewódzkie. Do Rady Wojewódzkiej z naszej gminy wybrani zostali panowie: Władysław Hirsch, Leon Kwidziński, Antoni Bieszke i Eugeniusz Walkusz. Na przewodniczącego Rady Wojewódzkiej wybrano Tadeusza Haase. Do Wojewódzkiej Komisji Rewizyjnej wybrano pana Gerarda Cislowskiego. Trzeba dodać, że nad sprawnym przebiegiem wyborów czuwał pan Tadeusz Kożyczkowski, który był w komisji skrutacyjnej.

8.04 i 10.05 odbyły się posiedzenia Rady Wojewódzkiej NSZZ RI "S". Do prezydium Rady z naszej gminy wybrano pana Walkusza. Powołano komisje: interwencyjną i gospodarczą. Omawiano problemy związane z powołaniem Pomorskiej Giełdy Rolno-Spożywczej w Gdańsku-Barniewicach i ewentualny w niej udział NSZZ RI "S". Jednym z ważniejszych problemów było otwarcie biura związku w siedzibie Zarządu Regionu NSZZ "S".

Dzisiaj można już napisać, że starania nowego przewodniczącego związku rolników, pana Tadeusza Haase doprowadziły do tego, że od 1 czerwca czynne jest biuro naszego związku w Gdańsku naprzeciw dworca kolejowego w siedzibie "Solidarności", tj. przy ul. Wały Piastowskie 1 80-855 Gdańsk, tel. 384-488. Dyżury we wtorki i piątki w godz. 10.00 - 13.00 oraz w środy od 11.00 do 14.00 pełnią członkowie Prezydium Rady Wojewódzkiej, a w środy od 13.00 do 15.00 pełni

dyżur radca prawny naszego związku, który udziela porad prawnych wszystkim zainteresowanym rolnikom.

W pierwszym posiedzeniu Prezydium w nowym miejscu, które odbyło się 29.06.95 r. wzięła udział duszpasterz rolników, ks. J. Nowak i przewodniczący Zarządu Regionu Jacek Rybicki. Ksiądz Nowak po krótkiej modlitwie życzył Radzie Wojewódzkiej NSZZ RI "S" samych sukcesów w nowym miejscu. Do życzeń owocnej pracy i dobrej współpracy pomiędzy związkami robotników i rolników dołączył się Jacek Rybicki.

29.05.95 delegacja Zarządu Gminnego naszego związku w składzie: p.p. Antoni Bieszke, Leon Kwidziński i Eugeniusz Walkusz, wzięła udział w pogrzebie naszego długoletniego członka, śp. Aleksandra Krefta z Będargowa. Delegacja wzięła udział w pogrzebie i mszy św. w kościele parafialnym w Łebnie. Mszę świętą odprowadził ksiądz proboszcz H. Guzman. Po pogrzebie złożyliśmy wiązankę kwiatów na grobie naszego kolegi.

17.07.95 r. już po raz trzeci w tym roku, w sali konferencyjnej Zarządu Regionu odbyło się posiedzenie Rady Wojewódzkiej NSZZ RI "S". Najważniejszym punktem obrad była informacja przekazana przez pana Przewodniczącego Tadeusza Haase o tym, że gospodarzami corocznych dożynek na Jasnej Górze w Częstochowie będzie Rada Wojewódzka z Gdańska. Ustalenia te zapadły pomiędzy Radą Krajową NSZZ RI "S" a Episkopatem Polski. Do obowiązków Rady Wojewódzkiej w Gdańsku należeć będzie wybór starostów dożynek, przygotowanie wieńca dożynekowego i przygotowanie darów ołtarza. Termin dożynek, to 3.09.95 czyli pierwsza niedziela września. Liczymy na duży udział rolników z naszego województwa w tych dożynekach.

Zarząd gminny NSZZ RI "S" w Szemudzie uważa, że również rolnicy naszej gminy powinni wziąć liczny udział w tych dożynekach. Proponujemy, by z gminy Szemud pojechały na Jasną Górę conajmniej dwa autokary, ale zależy to od nas samych. Koszt takiej pielgrzymki nie powinien być dużo większy niż 40 zł.

Na spotkaniu p. Przewodniczącego Rady Wojewódzkiej, Tadeusza Haase w dniu 17.07.95 r. z arcybiskupem Tadeuszem Gocłowskim obie osoby wyraziły przekonanie, że wierni naszej archidiecezji, a w szczególności rolnicy, wezmą liczny udział w tym zaszczytnym wyróżnieniu.

W związku z tym, że następny numer "Lesôka" ukaże się pod koniec sierpnia zwrócimy się z prośbą do proboszczów naszej gminy o przekazanie bliższych informacji dotyczących pielgrzymki i dożynek i spraw organizacyjnych, by ogłosili je z ambon, gdy je uzyskamy z Duszpasterstwa Rolników Episkopatu Polski.

Eugeniusz Walkusz



## Drugie "Spotkanie wspomnieniowe" KOLECZKOWIAN byłych więźniów obozu w Potulicach

W niedzielę, 25 czerwca 1995 r. odbyło się drugie "Spotkanie Wspomnieniowe" Koleczkowian, byłych więźniów hitlerowskiego obozu w Potulicach z okazji 50-tej rocznicy ostatecznego powrotu do rodzinnego Koleczkowa. Komitet Organizacyjny zastosiwał europejską formułę i zaprosił byłych więźniów wraz z ich współmałżonkami lub członkami rodzin, co spotkało się z aprobatą. "Spotkanie Wspomnieniowe" składało się z trzech części według z góry zaproponowanego programu, przedstawionego w zaproszeniach.

W części pierwszej, która rozpoczęła się w Kielnie o godz. 10, uczestnicy "Spotkania" złożyli najpierw wiązanki kwiatów na mogile Partyzantów Koleczkowskich z roku 1944 i na mogile Polskich Żołnierzy Września 1939 r. na cmentarzu parafialnym w Kielnie. Następnie uczestnicy wzięli udział w mszy św. o godz. 10.30 w Kielnie, którą odprawił syn i wnuk więźniów w Potulicach, ks. mgr Waldemar Naczk. Ks. mgr W. Naczk w czasie liturgii mszy św. powiedział kilka słów naury patriotycznej o Partyzantach Koleczkowskich i byłych więźniach hitlerowskiego obozu w Potulicach i innych obozach, czym przyczynił się do uświetnienia naszej uroczystości. Po sumie uczestnicy "Spotkania" udali się kawalkadą samochodów do Szkoły Podstawowej w Koleczkowie, zatrzymując się na chwilę przed pomnikiem Partyzantów Koleczkowskich na obrzeżach Koleczkowa.

Druga część "Spotkania wspomnieniowego" składała się najpierw z pięknego i majestatycznie brzmiącego występu muzyczno-wokalnego Zespołu Uczniowskiego Szkoły Podstawowej w Koleczkowie, poświęconego Partyzantom Koleczkowskim, kierowanego przez nauczycielkę Dorotę Fietz, przy współudziale Dyrektora Szkoły mgr Ludwika Nawrockiej. Po tym punkcie porządku dziennego zostali przywitani oficjalni Goście "Spotkania Wspomnieniowego" - ks. mgr Waldemar Naczk, Sekretarz Gminy Szemud - p. Albin Jaroszek, Prezes Koła Kombatanatów RP i Byłych Więźniów Politycznych Gminy Szemud - p. Franciszek Liedtke, były więzień obozu w Stutthofie, co zebrani powitali serdecznymi brawami. Na długą dyskusję w czasie "Spotkania Wspomnieniowego" wiele pań przygotowało wspaniałe torty i babki, była kawa i lampka wina.

Teraz nastąpił moment "Wspomnień", w którym wzięło udział kilka osób. O Partyzantach Koleczkowskich i TOW "Gryf Pomorski" mówił programowo mgr Zygmunt Rohde, syn zabitego Partyzanta Koleczkowskiego, którego matka umarła w Stutthofie w roku 1944. O dramatycznych perypetiach swego powrotu do rodzinnej Rumi w styczniu-lutym 1945 r. spod Solca Kujawskiego, po rozwiązaniu przez SS-manów kolumny ewakuacyjnej Aussenkommando z Lisewa-Młyn, więźniów obozu w Potulicach, mówił szeroko Gerard Kuhnke. O partyzantach z rejonu obecnej gminy Szemud i więźniach obozu w Potulicach i Stutthofie mówił Prezes Koła Kombatanatów w Szemudzie - p. Franciszek Liedtke, zaznaczając na końcu, by młodzi ludzie włączyli się do działalności kombatanckiej. Leon Bieszk podał pełną informację o próbach odnalezienia miejsca śmierci i pochówku sześciorga zaginionych dorosłych koleczkowian, więźniów obozu w Potulicach, w czasie ich powrotu w styczniu-lutym 1945 r. spod Solca Kujawskiego do rodzinnego Koleczkowa, rozpoczynając tę relację od Świecia n/Wisłą i przedstawiając

w tej sprawie odpowiednią korespondencję. Na końcu tego punktu "Spotkania" L. Bieszk sprezentował uczestnikom swoją książkę - "Wspomnienia więźnia hitlerowskiego obozu w Potulicach, czerwiec 1944 - styczeń 1945", wraz z dedykacją.



Zdjęcie części uczestników "Spotkania". Koleczkowo 25 czerwca 1995 r.

Pan Bolesław Bork, były nauczyciel z Koleczkowa, zamieszkały w Bojanie, zaapelował, by zainteresowane osoby złożyły mu na piśmie krótką charakterystykę swojej działalności konspiracyjnej z okresu okupacji hitlerowskiej 1939 - 1945 oraz zdjęcie do specjalnego Słownika Biograficznego Konspiracji Pomorskiej przygotowywanego przez Bibliotekę Fundacji "Archiwum Pomorskie" w Toruniu. Taka akcja ma charakter pozytywny i służy ustaleniu realnej i prawdziwej historii wsi Koleczkowo w okresie okupacji hitlerowskiej.

W dyskusji plenarnej i indywidualnej na temat losów więźniów i obozów koncentracyjnych w Potulicach i Stutthofie oraz Partyzantów Koleczkowskich wzięli udział: Z. Rohde, G. Kuhnke, Fr. Liedtke, W. Loeper, J. Naczk, L. Bieszk, B. Bork.

Ponieważ dopisała słoneczna pogoda, więc przystąpiono do części trzeciej "Spotkania Wspomnieniowego". Najpierw udaliśmy się na polanę obok szkoły, na zawczasu przygotowane ognisko, przy którym jedliśmy kiełbasę przy nim upieczoną. Następnie większość uczestników pojechała samochodami do leśniczówki Piekiełko, skąd udaliśmy się pieszo do bunkra partyzanckiego ppor. A. Loepera. Obok skarpy wspomniano kilka epizodów z ostatniej walki Partyzantów Koleczkowskich w dniu 29 lutego 1944 r. Obok leśniczówki Piekiełko nastąpiło zakończenie drugiego "Spotkania Wspomnieniowego".

Atmosfera "Spotkania" była serdeczna i wspaniała. Zrobiono kilka zdjęć pamiątkowych. Takie "Spotkania Wspomnieniowe" po latach okupacji hitlerowskiej warto by kontynuować, co zebrani zaakceptowali oklaskami. Nie chodzi o lamenty, ale o zadumę i serdeczność po latach, na wolności w rodzinnym Koleczkowie, tym bardziej, że wielu jego bohaterów jest obecnie rozproszonych po całym Pomorzu.

Komitet organizacyjny tworzyli: Dyrektor Szkoły Podstawowej w Koleczkowie mgr Ludwika Nawrocka, nauczycielka Dorota Fietz, Teresa Rogocka, Danuta Kustusz, Wanda Loeper, mgr Zygmunt Rohde, Leon Bieszk.

Dziękujemy serdecznie wszystkim za pracę przygotowawczą i udział w drugim "Spotkaniu Wspomnieniowym".

Koleczkowo - Szczecin, dnia 30 czerwca 1995 r.

Leon Bieszk









## GÔDÔMË PÒ KASZËBSKÙ

### LEKCJŌ VI

- J. Ôstatno më skùnczëlë na dwùch sprawach. Pierwszã je wëmòwa kùnòszków -òni, -ani czë òni, dlò przykładu: dóni - dani - dóni, a drëgò rzecz to njechtërne czasnjiczi w pierszi persónje, jak: jò gòdóm, abò jò gòdajã.
- Mtk. W tim pierszim przëtròfkù, jak më ju rôz rzeklë, bãdzemë preferowelë wëmòwã z kùnòszkã "-òni", to je: dóni, chcóni czë stóni.
- B. Zòs, zelë chòdzi ò tã drëgã mòwnã apartnosc, to - jak tã ju nadczid w zesli lekcji - bãdzemë stosowelë fòrmë: jò gòdóm, przëchòdóm, a leno wijãtkòwò z kùnòszkã "-ajã", jakòże ta wëmòwa je dosc rzòdkò spòtikòno.
- M. Żebë lepij przëblizëc nã rzecz, pòdóm przykładowé zdanjé:  
"Jò wzéróm i slëchóm, a jesz mało ùpamjãtóm".
- Mtk. Jedno szczescé, że to nje je pròwda. Dlò pòrównanjò, jedni Kaszëbji bë rzeklë: "Jò wzërajã i slëchajã, a jesz mało ùpamjãtajã".
- J. Kò wjéta wa, më téz znajemë trzë czasnjiczi te ôrtu. Chòdzi mje ò znac, grac i jesz jeden njecenzuralni wiraz, chtërne w òdmjanje, prawje na całëch Kaszëbach, faksnërëjã w fòrmje: jò znajã, grajã, a njé znóm, gróm.
- B. I dëcht, te trzë czasnjiczi më bãdzemë traktowelë jakno wijãtczi w ti cali regle. Jak dobrze wjemë, wijãtczi leno pòcwierdziwajã reklã.
- M. Mòsz czësto pròwdã. Skòrno më sã wnet dërch òbròcómë przë kùnòszkach słów, tej chcemë jesz òstac przë njich dali, bò jak sã òkaziwò, akuròt tam tich òbòcznosców je nòwjici.
- J. Në dobrze. Tej pòsobnã znankã, ò chtërni chcemë sã rzec, njech bãdze wëmòwa "nosowigò a", abò "em" w zwrotach jò jadã wòzã czë wòzem, kòlã czë kòlëm, abò jesmë razã czë razem.
- Mtk. Mùszã scwjerdzëc, że czilës razi nad tim jem sztanowòl, bò z wjiksza móm czëté blòs wëmòwã z kùnòszkã "em" (wòzem, kòlëm, razem), ale téz na przykłòd "Ôstònta z Bògã", a njé z Bògem.
- B. Jò tak merkóm, że przòdë wjerã wnetka na całëch Kaszëbach ùziwóni bël kùnòszk "ã" i dlòte, tam sam, òn przëtrwòl w tim pòzdro-wjenjim do dzisa.
- M. Tak to gwësno mùszãlo bëc. Póczi co, kùnòszk "ã", a wjic "jadã kòlã", "jesmë razã" stosëjã Kaszëbji nazëwóni Lesòkama, Pòlbëlòkama, Bëlòkama, Rëbòkama i jesz jin-szi, co mjeszkajã w nordowi stronje Kaszëb.
- J. Në i kùreszce, chòc wjikszi dzël Kaszëbów ùziwò ju wersjã tã samã, jakò je w pòlaszëznje, më bãdzemë trzimelë sã warjantu z "ã". To znaczi, że mdzemë gòdelë: jadã autòlã, kòlã, czë jesmë razã, jednim słowã, ë tak dali.
- Mtk. I tã fòrmã më bédëjemë stosowac w lëteracczi mãwje, a òsoblëwje w tekstach pjisónëch.
- B. Spròbujmë wëmëslëc jaczës przykładowé zdanjé. Wezmë, jò bë tak pòwjedza: "Czasem, to i z sãsadem, téz mòzna razem dobrze gòspòdarzëc".
- M. Gwësno, że jo. Jednakò, w preferowóni bez nas kaszëbjiznje, zdanjé no mdze brzëmjało: "czasã, to i z sãsadã, téz mòzna razã gòspòdarzëc".
- J. Kò pewno, że czasã mòzna; tej le do czasu.

*Do ùzdrzenjò.*

*Autor: Eugeniusz Pryczkowski*







# ogłoszenia

## ZŁOTE GODY

50-lecie pożycia małżeńskiego obchodzili Państwo  
**Leon i Gertruda SYCHOWSCY**  
z Szemuda.

Z tej okazji Wójt Gminy, mgr inż. Władysław Hirsch z Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego odwiedzili dostojnych Jubilatów. Udekorowano ich medalami "Za długoletnie pożycie małżeńskie", wręczono pamiątkowy dyplom z życzeniami, kwiaty i upominek.

Jubilaci wychowali ośmioro dzieci, doczekali się 32 wnuków i 3 prawnuków. Obecnie są na emeryturze po przekazaniu gospodarstwa rolnego synowi Andrzejowi, który jest radnym Gminy Szemud. Oboje cieszą się dobrym zdrowiem i samopoczuciem.

Lipiec 1995 r.

## Ogłoszenie

Od 15 sierpnia rolnicy mogą nabyć, po okazyjnej cenie,

### nawozy mineralne:

- superfosfat potrójny 530 zł/t
- agrofoska PK 16:36 430 zł/t
- agrofoska PK 21:32 470 zł/t
- agrofoska PK 24:24 460 zł/t
- amofoska NPK 10:9:12 330 zł/t

Sprzedaż odbywać się będzie u pana  
**Ryszarda Parchem we wsi Leśno,**  
w każdy poniedziałek od godz. 8.00  
lub po uzgodnieniu na telefon 76-07-71.

## Podziękowanie

Ochotnicza Straż Pożarna w Szemudzie składa podziękowanie, w szczególności Wójtowi, Zarządowi, Radzie Gminy oraz tym wszystkim, którzy przyczynili się do zakupu wozu bojowego dla tutejszej jednostki.

Składamy również podziękowanie tym strażakom naszej jednostki, którzy doprowadzili ww. wóz do sprawności technicznej i bojowej.

Zarząd OSP Szemud

## PROGRAM OBCHODÓW UROCZYSTOŚCI

### 90-LECIA OSP KIELNO

DNIA 29 LIPCA 1995 R.

- 15.00 - zgrupowanie
- 15.30 - msza św.
- 17.00 - 17.30 - ceremonia na parkingu przy kościele
- 17.30 - 18.00 - przemarsz do remizy
- 18.00 - 19.00 - wręczenie medali
- 19.00 - 20.00 - koncert orkiestry dętej i positek
- 20.00 - ZABAWA

Urząd Gminy w Szemudzie  
zatrudni

### inspektora ds. inwestycji i zamówień publicznych.

Wymagane wykształcenie techniczne budowlane  
oraz uprawnienia budowlane  
Informacje dotyczące warunków pracy i płacy:  
tel. 76-11-85

### NSZZ RI "SOLIDARNOŚĆ" - Zarząd Gminny w Szemudzie zaprasza

członków i sympatyków związku  
na zebranie,  
które odbędzie się **3.08.1995 r.**, tj. czwartek,  
**o godz. 16.00 w budynku B  
Urzędu Gminy w Szemudzie.**

Zebranie w głównej mierze poświęcone będzie  
dożynkom na Jasnej Górze w dniu 3.09.95.



## RSP JANTAR

w KIELNIE

oferuje  
najwyższej jakości

### SUPERKONCENTRATY 10%

na 100 kg zboża dla trzody chlewnej i drobiu

### MIESZANKI PASZOWE

dla trzody chlewnej i drobiu  
firmy PROXAMIX Spółka Polsko Niemiecka.

Punkty sprzedaży:

- w RSP Kielno od 7 do 15
- Tuczarnia Bojano od 7 do 17

oferujemy również:

części do maszyn i ciągników, nawozy  
olej napędowy, etylinę, ogumienie

Zapraszamy

Telefon 76 07 15 - Kielno  
Telefon 76 01 13 - Bojano

ADRES REDAKCJI:

URZĄD GMINY SZEMUD 84-217 SZEMUD ul. Kartuska 13  
tel. 76-11-85, tel/fax 76-11-13, tlx 512 499.  
REDAGUJE KOLEGIUM.

SKŁAD  
KOMPUTEROWY



Barbara Jezierska, Gdynia, 10 Lutego 33 tel. 21-94-15

DRUK:



ARMOND

Zakład Poligraficzno-Wydawniczy, Gdynia,  
ul. Opata Hackiego 8/10, tel. 23-00-36

# Lesôk

Szemaudzki Miesięcznik Gminny